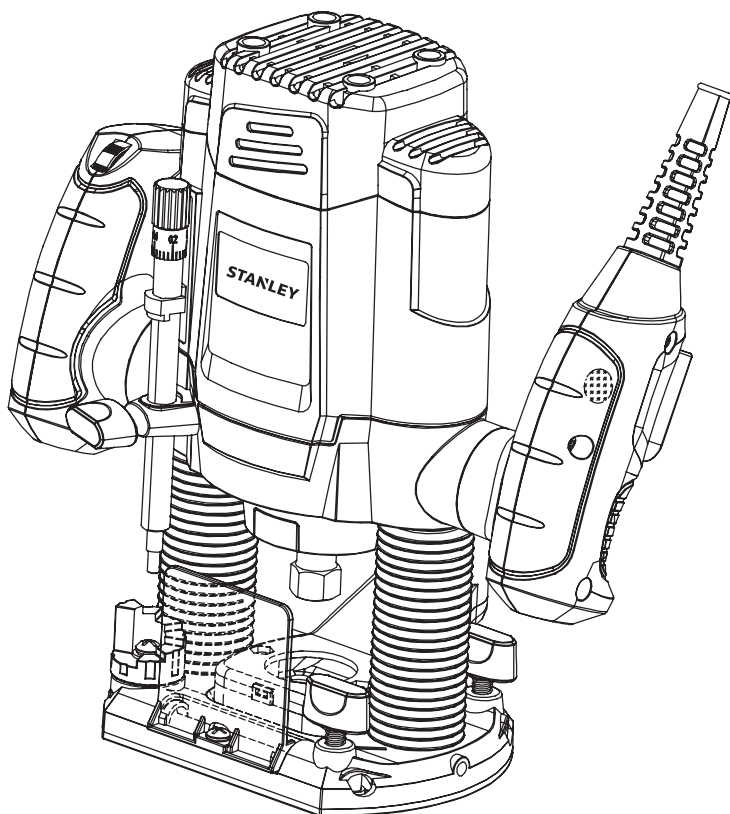


STANLEY®



SRR1200

English	Page	05
French	Page	11
العربية	Page	23

FIG. A

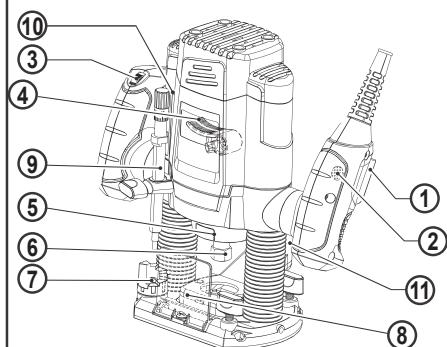


FIG. B

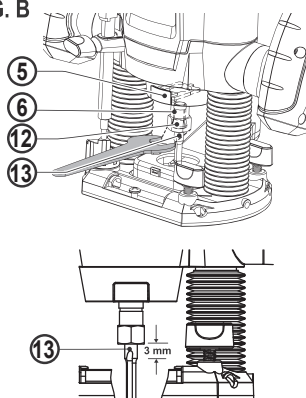


FIG. C

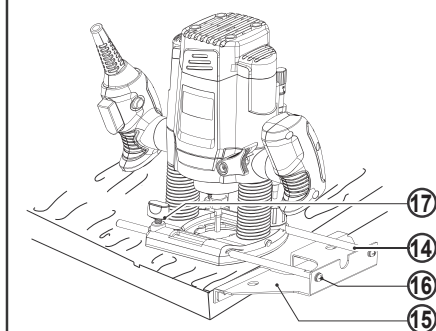


FIG. D

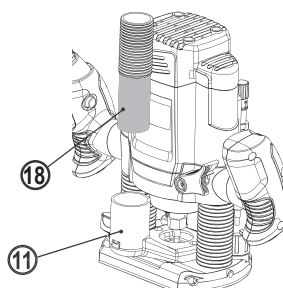


FIG. E

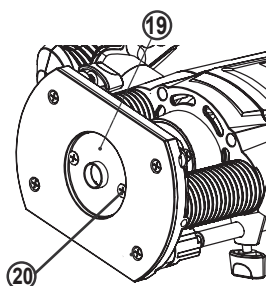


FIG. F

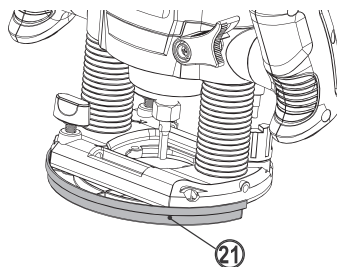


FIG. G

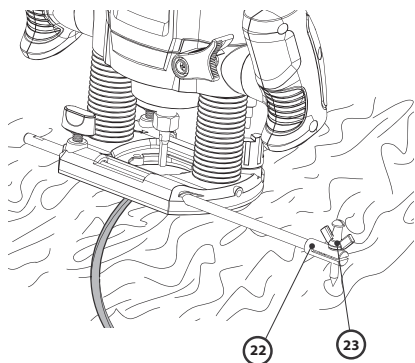


FIG. H

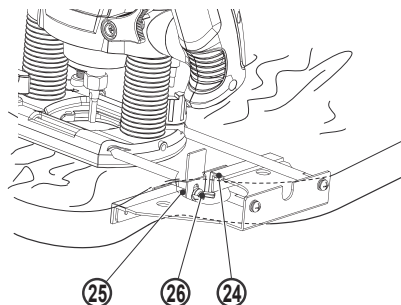


FIG. I

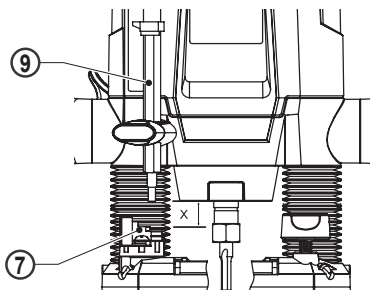


FIG. J

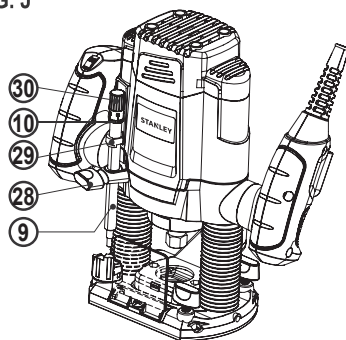


FIG. K

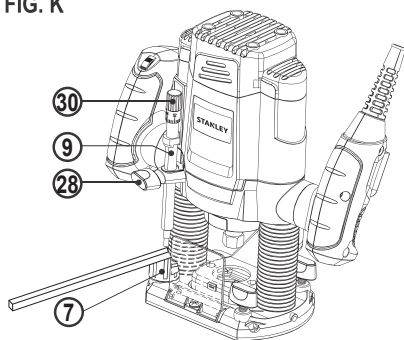


FIG. L

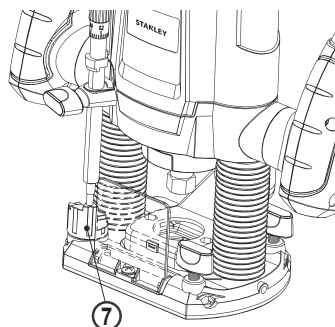


FIG. M

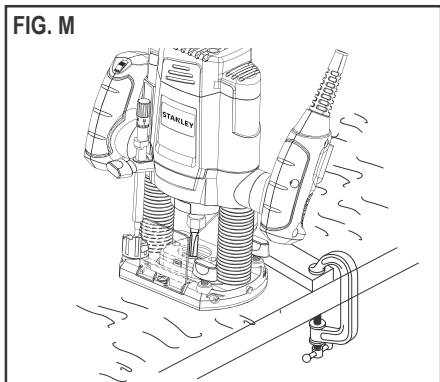


FIG. N

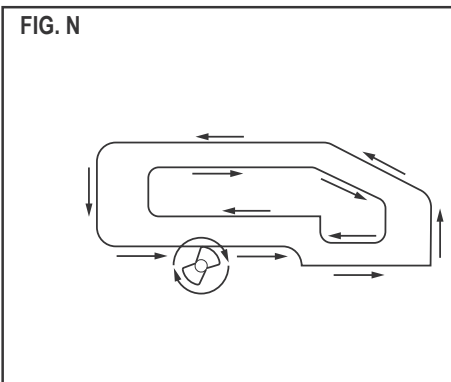


FIG. O

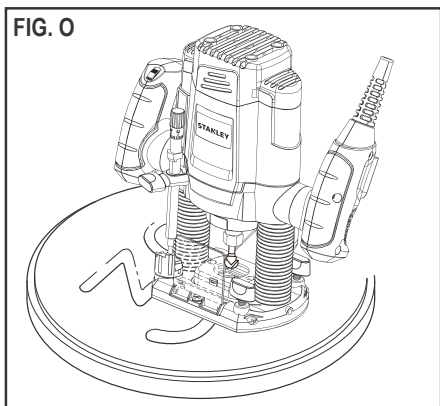
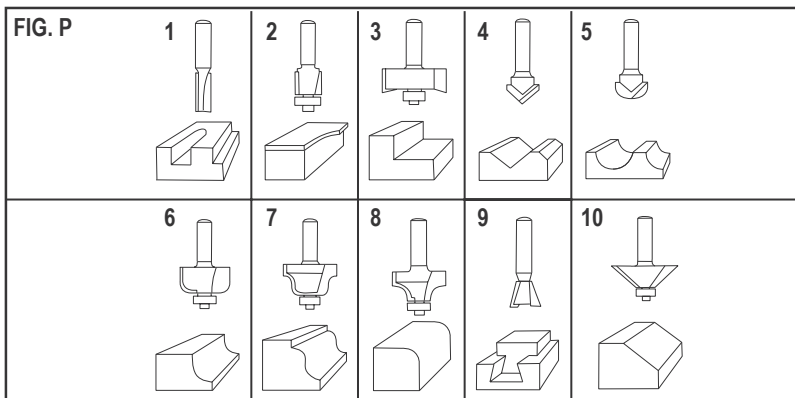


FIG. P



*Router bit types, for reference only

Intended use

Your Stanley SRR1200 plunge router has been designed for routing wood and wood products. This tool is intended for professional use only.

SAFETY INSTRUCTIONS

General Power Tool Safety Warnings



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or batteryoperated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is**

unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock. NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.
- #### 4. Power tool use and care
- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
5. **Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR ROUTERS

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, because the cutter may contact its own cord.** Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Only use router bits with a shank diameter equal to the size of the collet installed in the tool.
- Only use router bits suitable for the no-load speed of the tool.
- Never use router bits with a diameter exceeding the maximum diameter specified in the technical data section.
- Do not use the tool in an inverted position.
- Do not attempt to use the tool in a stationary mode.
- Take special care when routing MDF or surfaces coated with lead-based paint.
- Wear a dust mask specifically designed for protection against lead paint dust and fumes and ensure that persons within or entering the work area are also protected.

- Do not let children or pregnant women enter the work area.
- Do not eat, drink or smoke in the work area.
- Dispose of dust particles and any other debris safely.
- Always wear a dust mask.
- This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision. children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.

PERSONAL SAFETY

- No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all cleanup is completed.
- A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced daily or whenever the wearer has difficulty breathing.

Note: only those dust masks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the NIOSH approved proper mask.

LABELS ON TOOL

The label on your tool may include the following symbols:

	WARNING! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual before use.		
	Wear ear protection.		
	Wear safety glasses or goggles.		
V	Volts		Direct Current
A	Amperes	n_p	No-Load Speed
Hz	Hertz		Class II Construction
W	Watts		Earthing Terminal
min	minutes		Safety Alert Symbol
	Alternating Current	/min.	Revolutions or Reciprocation per minute

Position of Date Code (Fig. A)

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2017 XX JN
Year of manufacturing

PACKAGE CONTENTS

The package contains:

- 1 Router
- 3 Collets: 6mm, 6.35mm, 8mm
- 1 Edge guide
- 2 Edge guide bars
- 1 Dust extraction adapter
- 1 Spanner
- 6 Router bits (optional, may not be available in all models)
- 1 Instruction Manual

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

ELECTRICAL SAFETY



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



WARNING! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized Stanley Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by Stanley, the warranty will not be valid.

USING AN EXTENSION CABLE

If it is necessary to use an extension cable, please use an approved extension cable that fits the tool's power input specifications. The minimum cross-sectional area of the conducting wire is 1.5 sq. mm. Cables should be untangled before reeling up.

Cable cross-sectional area (mm ²) Cable rated current (Ampere)	Cable cross-sectional area (mm ²) Cable rated current (Ampere)
0,75	6
1,00	10
1,50	15
2,50	20
4,00	25

Cable length (m)					
	7,5	15	25	30	45 60

Voltage	Amperes	Cable rated current (Ampere)					
110-127	0 - 2,0	6	6	6	6	6	10
	2,1 - 3,4	6	6	6	6	15	15
	3,5 - 5,0	6	6	10	15	20	20
	5,1 - 7,0	10	10	15	20	20	25
	7,1 - 12,0	15	15	20	25	25	-
	12,1 - 20,0	20	20	25	-	-	-
220-240	0 - 2,0	6	6	6	6	6	6
	2,1 - 3,4	6	6	6	6	6	6
	3,5 - 5,0	6	6	6	6	10	15
	5,1 - 7,0	10	10	10	10	15	15
	7,1 - 12,0	15	15	15	15	20	20
	12,1 - 20,0	20	20	20	20	25	-

FEATURES (FIG. A)

This tool includes some or all of the following features.

1. On/Off switch
2. Lock-off button
3. Variable speed control knob
4. Plunge lock lever
5. Spindle lock button
6. Collet
7. Revolver depth stop
8. Chip deflector
9. Depth stop bar
10. Depth of cut scale
11. Dust extraction adaptor

ASSEMBLY

WARNING! To prevent accidental operation, turn off and unplug tool before performing the following operations. Failure to do this could result in serious personal injury.

Fitting a router bit (Fig. B)

- Remove the chip reflector (8).
- Keep the spindle lock button (5) depressed and rotate the spindle until the spindle lock fully engages.
- Loosen the collet nut (12) using the spanner provided.
- Insert the shank of the router bit (13) into the collet (6). Make sure that the shank protrudes at least 3mm from the collet as shown.
- Keep the spindle lock button (5) depressed and tighten the collet nut (12) using the spanner provided.

Fitting the edge guide (Fig. C)

The edge guide helps to guide the tool parallel to an edge.

- Fit the bars (14) to the edge guide (15) using the two screws (16) provided.
- Insert the bars (14) into the router base as shown.
- Set the edge guide to the required distance.
- Tighten the fixing screws (17).

Fitting the dust extraction adaptor (Fig. D)

The Dust extraction adaptor allows you to connect a vacuum cleaner to the tool.

- Connect the hose (18) of the vacuum cleaner to the adaptor (11).

Fitting the template guide (Fig. E)**(Template guide not included)**

- Fit the template guide (19) to the base of the router, with the flange to the bottom (workpiece) side.
- Insert the two long screws (20) from the bottom side through the template guide and the holes in the base.
- Place a nut onto each of the screws and securely tighten the nuts.

Fitting the distance piece (Fig. F)**(Distance piece not included)**

- Fit the distance piece (21) to the base of the router using the screws provided.

Fitting the centring pin (Fig. G)**(Centring pin not included)**

- Fit the centring pin (22) to the workpiece side of the bars, then tighten it with the steel knob(23) provided .

Fitting the copy follower (Fig. H)**(Copy follower not included)**

- Fit the edge guide to the router as shown in Fig. C.
- Fit the bar (24) to the upper side of the edge guide using the two screws and nuts provided.
- Adjust the rotating attachment (25) on the bar with the wing knob (26).

OPERATION

WARNING! Let the tool work at its own pace. Do not overload.

- Carefully guide the cable in order to avoid accidentally cutting it.

Adjusting the depth of cut (FIG. I, J and K)

- The depth of cut is the distance X between the depth stop bar (9) and the depth stop (7).

- The depth of cut can be set in two different ways as described below.

Adjusting the depth of cut using the scale (FIG. J)

- Fit the router bit as described above.
- Loosen the locking screw (28).
- Pull the plunge lock lever (4) up.
- Plunge the router down until the router bit touches the workpiece.
- Push the plunge lock lever (4) down.
- Move the pointer (29) in the zero position on the scale (10).
- Add the desired depth of cut to the starting position.
- Move the depth stop bar (9) to the calculated position on the scale.
- Tighten the locking screw (28).
- Fine adjust using the adjusting knob (30).
- Pull the plunge lock lever (4) up and let the router return to its original position.
- After switching the router on, plunge it down and make the desired cut.

Adjusting the depth of cut using a piece of wood (FIG. K)

- Fit the router bit and plunge the router down as described above.
- Pull the depth stop bar (9) up.
- Place a piece of wood with a thickness equal to the desired depth of cut between the depth stop (7) and the depth stop bar (9).
- Tighten the locking screw (28).
- Fine adjust using the adjusting knob (30).
- Remove the piece of wood.
- Pull the plunge lock lever (4) up and let the router return to its original position.
- After switching the router on, plunge it down and make the desired cut.

Adjusting the revolver depth stop (FIG. L)

After turning the revolver depth stop to the desired setting, you can fine-adjust the depth stop to be used. If you want to make several cuts with a different depth of cut, adjust each of the depth stops.

Setting the speed

Set the speed control knob (3) to the required speed. Use a high speed for small diameter router bits. Use a low speed for large diameter router bits.

Fitting The Dust Extraction Adaptor (Fig. M)

When it is not possible to use the edge guide, for example when routing grooves in the back panel of a bookcase to support shelves, proceed as follow:

- Select a piece of wood with a straight edge to use as a batten.
- Place the batten onto the workpiece.
- Move the batten until it is in the correct position to guide the tool.
- Securely clamp the batten to the workpiece.

Using the template guide (FIG. E)

The template guide can be used to make a cutout shape from a template, for instance a letter.

- Secure the template over the workpiece with doublesided tape or 'G' clamps.
- The router bit must extend below the flange of the template guide, to cut the workpiece in the shape of the template.

Using the distance piece (FIG. F) (Distance piece not included)

The distance piece can be used for trimming wooden or laminate vertical projections.

Using the centring pin (FIG. G) (Centring pin not included)

The centring pin can be used to cut out circular patterns.

- Drill a hole for the point of the centring pin in the center of the circle to be cut.
- Place the router on the workpiece with the point of the centring pin in the drilled hole.
- Adjust the radius of the circle with the bars.
- The router can now be moved over the workpiece to cut out the circle.

Using the copy follower (FIG. H) (Copy follower not included)

The copy follower helps to maintain an equal cutting distance along the edge of irregularly shaped workingpieces.

- Place the router on the workpiece at the desired distance from the edge to be copied.
- Adjust the bars of the edge guide until the wheel is in contact with the workpiece.

Switching On and Off

Switching On

- Keep the lock-off button (2) depressed and press the On/Off switch (1).
- Release the lock-off button.

Switching Off

- Release the On/Off switch.

WARNING! Always operate the tool with both hands.

Helpful Hints

- When working on outside edges, move the tool counterclockwise (Fig. N). When working on inside edges, move the tool clockwise.
- Use HSS router bits for softwood.
- Use TCT router bits for hardwood.
- You can use the tool without a guide (Fig. O). This is useful for signwriting and creative work. Only make shallow cuts.
- Refer to the table below for common types of router bits.

Router bits (Optional) (FIG. P)

Description	Application
Straight bit (1)	Grooves and rebates
Trimming bit (2)	Trimming laminates or hardwood; accurate profiling using a template
Rebating bit (3)	Rebates on straight or curved workpieces
V-grooving bit (4)	Grooves, engraving and decorative edge moulding
Core box bit (5)	Fluting, engraving and decorative edge moulding
Core bit (6)	Decorative edge moulding
Ogee moulding bit (7)	Decorative edge moulding
Rounding over bit (8)	Rounding over edges
Dovetail bit (9)	Dovetail joints
Chamfer bit (10)	Chamfer edges

MAINTENANCE

Your Stanley tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

WARNING! To minimize the danger of serious personal injury, please switch off the tool power and disconnect all plugs before adjusting or removing/ installing any accessory. Before reassembling the tool, press and release the trigger switch to make sure the tool is already switched off.

WARNING! Before performing any maintenance on corded/ cordless power tools:



Lubrication

Stanley tools are properly lubricated at the factory and are ready for use. Tools should be lubricated regularly every year depending on usage. (Tools used on heavy duty jobs and tools exposed to heat may require more frequent lubrication.) This lubrication should be attempted only by trained power tool repairperson's such as those at Stanley service centers or in other qualified service personnel.



Cleaning



WARNING! Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.



WARNING! Never use solvents or harsh chemicals to clean non-metal parts of the tool. These chemicals may weaken the material of the parts. Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into liquid.



IMPORTANT! To ensure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified organizations, always using identical replacement parts. Unit contains no user service able parts inside.

Optional Accessories



WARNING! Since accessories, other than those offered by Stanley, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only Stanley, recommended accessories should be used with this product.

The performance of any power tool is dependent upon the accessory used. Stanley accessories are engineered to high quality standards and are designed to enhance the performance of power tool. By using Stanley accessories will ensure that you get the very best from your Stanley tool. Stanley offers a large selection of accessories available at our local dealer or authorized service center at extra cost.

Remarks

Stanley's policy is one of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice. Standard equipment and accessories may vary by country. Product specifications may differ by country. Complete product range may not be available in all countries. Contact your local Stanley dealers for range availability.

Protecting the Environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your STANLEY product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



STANLEY provides a facility for the collection and recycling of STANLEY products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any

authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local STANLEY office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised STANLEY repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com.

SERVICE INFORMATION

STANLEY offers a full network of company-owned and authorized service locations. All STANLEY Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the STANLEY location nearest you.

TECHNICAL DATA

ROUTER		SRR1200
Voltage	V	220-240
Frecuency	Hz	50/60
Power	W	1200
No-load Speed	/min (RPM)	8000 - 28000
Collet Size	mm	6mm, 6.35mm, 8mm
Cord	m	3

ONE YEAR WARRANTY

If your STANLEY product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 12 months from the date of purchase, STANLEY guarantees to replace all defective parts free of charge or – at our discretion – replace the unit free of charge provided that:

- The product has not been misused and has been used in accordance with the instruction manual;
- The product has been subject to fair wear and tear;
- Repairs have not been attempted by unauthorized persons;
- Proof of purchase is produced.
- The STANLEY product is returned complete with all original components
- The product hasn't been used for hire purposes

If you wish to make a claim, contact your seller or check the location of your nearest authorised STANLEY repair agent in the STANLEY catalogue or contact your local STANLEY office at the address indicated in this manual. A list of authorised STANLEY repair agents and full details of our after sales service is available on the internet at: www.2helpU.com

Usage prévu

Votre défonceuse plongeante SRR1200 de Stanley a été conçue pour le défonçage du bois et de ses produits dérivés. Cet outil est destiné à une utilisation professionnelle.

Consignes de sécurité

Consignes générales de sécurité

Avertissement ! Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut provoquer un incendie, une électrocution ou de graves blessures.

Conservez ces avertissements et ces instructions à titre de référence ultérieure. Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par batterie (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon).

1. Sécurité de la zone de travail

- a. **Travaillez dans un endroit propre et bien éclairé.** Les zones encombrées et sombres peuvent entraîner des accidents.
- b. **Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquides inflammables, de gaz, ou de poussière.** La mise en marche de l'outil crée des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou vapeurs.
- c. **Éloignez les enfants et les personnes présentes de la zone lorsque l'outil est en fonctionnement.** Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

- a. **Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre à la prise secteur. Ne modifiez jamais la fiche, de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateurs avec des outils ayant une prise de terre (mis à la terre).** Des prises non modifiées et raccordées à la prise murale correspondante réduiront les risques de choc électrique.
- b. **Évitez le contact direct avec les surfaces mises à la terre ou mises à la masse comme les canalisations, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique augmente si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
- c. **N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements pluvieux ou humides.** Si de l'eau s'introduit dans un outil électrique, le risque de choc électrique augmentera.
- d. **Ne malmenez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Veillez à garder le câble éloigné des sources de chaleur, des huiles, des rebords coupants ou des pièces mobiles.** Les câbles endommagés ou entremêlés augmentent le risque de choc électrique.

e. **Lorsqu'un outil électrique est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement une rallonge spécialement prévue à cet effet.** L'usage d'une rallonge adaptée à l'utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

f. **Si vous devez utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée contre les courants résiduels (RCD).** L'utilisation d'un dispositif de protection contre les courants résiduels réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité personnelle

- a. **Soyez vigilant, regardez bien ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention pendant l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b. **Utilisez un équipement de protection individuel. Utilisez toujours une protection oculaire.** L'utilisation d'équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de sécurité ou les protections auditives dans des conditions appropriées réduiront les risques de blessures corporelles.
- c. **Évitez les démarrages intempestifs. Veillez à ce que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant de le brancher à une source d'alimentation et/ou une batterie, de ramasser l'outil ou de le transporter.** Transporter les outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher les outils électriques avec l'interrupteur en position de marche peut entraîner des accidents.
- d. **Retirez toute clé de sécurité ou autre clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Laissez une clé de sécurité ou une clé sur une partie rotative de l'outil électrique peut engendrer des blessures corporelles.
- e. **Ne vous penchez pas trop. Gardez en permanence une position stable et un bon équilibre.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations imprévues.
- f. **Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Tenez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- g. **Si des dispositifs destinés au raccordement d'installations d'extraction et de recueil de la poussière sont fournis, assurez-vous qu'ils sont correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de ces appareils peut réduire les dangers associés à la présence de poussière.

4. Utilisation et entretien d'un outil électrique

- a. **Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail.** L'outil adapté est plus efficace et moins dangereux s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b. **N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne le met pas en position de marche et d'arrêt.** Tout outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. **Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc de batterie de l'outil avant de procéder à tout réglage, remplacement d'accessoires ou rangement des outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d. **Conservez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées avec l'outil ou ces instructions utiliser l'outil électrique.** Les outils électriques sont dangereux pour les utilisateurs inexpérimentés.
- e. **Entretenez les outils électriques. Vérifiez la dérive d'alignement ou l'attache des pièces mobiles, la rupture des pièces et leur état peuvent affecter l'outil lors de l'utilisation. Si l'outil est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- f. **Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus aux bords aiguisés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.
- g. **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches de l'outil etc., conformément à ces instructions en prenant en compte les conditions de travail et la tâche à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu peut entraîner une situation dangereuse.

5. Réparation

- a. **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur habilité utilisant uniquement les pièces de rechange identiques.** Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.

Avertissements de sécurité générale de l'outil

- **Tenez l'outil électrique uniquement par les surfaces isolées à cet effet, parce que la courroie peut entrer en contact avec son propre cordon d'alimentation.** En coupant un câble « alimenté », les pièces métalliques de l'outil électrique risquent de transmettre le courant et d'exposer ainsi l'opérateur à un choc électrique.
- **Utilisez des serre-joints, un étau de serrage ou toute autre méthode pratique pour sécuriser et maintenir la**

pièce à traiter sur une plate-forme stable. Le fait de tenir la pièce à traiter avec votre main ou l'appuyer contre votre corps la rend instable et peut provoquer une perte de contrôle.

- Utilisez uniquement des fraises ayant un diamètre de queue égal à la taille de la pince de serrage installée dans l'outil.
- Utilisez uniquement des fraises adaptées à la vitesse à vide de l'outil.
- N'utilisez jamais de fraises d'un diamètre supérieur au diamètre maximal spécifié dans la section Données techniques.
- Utilisez toujours l'outil en position inversée.
- N'essayez pas d'utiliser l'outil en mode stationnaire.
- Prenez des précautions particulières lors du défonçage de MDF (panneau de fibre à densité moyenne) ou de surfaces enduites de peinture à base de plomb.
- Portez un masque anti-poussière spécialement conçu pour protéger contre les poussières et les vapeurs de peinture au plomb et assurez-vous que les personnes présentes dans la zone de travail sont également protégées.
- Ne laissez pas les enfants ou les femmes enceintes pénétrer dans la zone de travail.
- Ne mangez pas, ne buvez pas et ne fumez pas dans la zone de travail.
- Débarrassez-vous dûment de toute particule de poussière ou de tout autre débris.
- Portez un masque anti-poussière en permanence.
- Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par les jeunes ou les personnes souffrant d'une déficience qui sont sans surveillance. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- **Aucun enfant ou femme enceinte ne devrait pénétrer dans la zone de travail où le ponçage d'une surface peinte est en cours, tant que le nettoyage de la zone n'est pas terminé.**
- **Un masque antipoussière ou respirateur devrait être porté par toutes les personnes qui entrent dans la zone de travail. Le filtre doit être remplacé tous les jours ou chaque fois que le porteur a de la difficulté à respirer.**

Note : Utilisez uniquement des masques à poussière appropriés pour travailler avec des poussières et des fumées de peinture au plomb. Les masques de peinture ordinaires n'offrent pas cette protection. Consultez votre revendeur de matériel local pour savoir quels sont les masques homologués par NIOSH.

Étiquettes de l'outil

En plus des pictogrammes utilisés dans ce manuel, les étiquettes sur l'outil montrent les pictogrammes suivants :

	Avertissement ! Afin de réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instruction.		
	Portez toujours des lunettes de protection.		
	Portez toujours des protections auditives.		
V	Volts		Courant continu
A	Ampères	n_0	Vitesse à vide
Hz	Hertz		Construction de classe II
W	Watts		Borne de terre
min	Minutes		Symbole d'alerte de sécurité
	Courant alternatif	/min	Tours ou mouvements alternatifs par minute

Position du code de la date (fig. A)

Le code de la date qui comporte également l'année de fabrication est imprimé sur le logement.

Exemple :

2017 XX ZY
Année de fabrication

CONTENU DE L'ENSEMBLE

L'ensemble contient :

- 1 défonceuse
 - 3 pinces de serrage : 6 mm, 6,35 mm, 8 mm
 - 1 guide parallèle
 - 2 barres de guide parallèle
 - 1 adaptateur d'extraction de poussière
 - 1 clé
 - 6 fraises (en option, peuvent ne pas être disponibles dans tous les modèles)
 - 1 manuel d'instruction
- Vérifiez que l'appareil, les pièces détachées et les accessoires n'ont pas été endommagés durant le transport.
 - Prenez le temps de bien lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'outil.

Sécurité électrique



Cet appareil dispose d'une double isolation ; aucun fil de terre n'est donc nécessaire. Vérifiez toujours que la tension du secteur correspond à celle de la plaque signalétique.



AVERTISSEMENT ! Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de réparation agréé Stanley ou encore une personne tout aussi qualifiée afin d'éviter tout accident ou blessure. En cas de remplacement du cordon d'alimentation par une personne tout aussi qualifiée mais non agréée par Stanley, la garantie ne sera plus valable.

Utilisation d'une rallonge

S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, utilisez une rallonge homologuée capable de transmettre le courant spécifié sur l'appareil. La section transversale minimale du fil conducteur est de 1,5 mm². Les câbles doivent être démêlés avant de les enrôler.

Superficie de la section transversale du câble (mm ²) Intensité nominale du câble (Ampère)	Superficie de la section transversale du câble (mm ²) Intensité nominale du câble (Ampère)
0.75	6
1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25

Longueur du câble (m)						
	7.5	15	25	30	45	60

Tension	Ampères	Intensité nominale du câble (Ampère)					
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
220-240	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-
	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-

CARACTÉRISTIQUES (FIG. A)

Cet outil présente certaines ou toutes les caractéristiques suivantes.

1. Interrupteur Marche/Arrêt
2. Bouton de verrouillage
3. Bouton de commande à vitesse variable
4. Levier de verrouillage de la plongée
5. Bouton de verrouillage de la broche
6. Pince de serrage
7. Butée de profondeur révoluer
8. Défecteur de copeaux
9. Tige de profondeur
10. Échelle de profondeur de coupe
11. Adaptateur d'extraction de poussière

MONTAGE

AVERTISSEMENT ! Afin d'empêcher tout fonctionnement accidentel, éteignez et débranchez l'outil avant d'effectuer les opérations suivantes. Tout manquement à cette mesure peut entraîner des blessures graves.

Montage d'une fraise (fig. B)

- Retirez le défecteur de copeaux (8).
- Maintenez le bouton de verrouillage de la broche (5) enfoncé et faites tourner la broche jusqu'à enclencher le verrouillage complètement.
- Desserrez l'écrou de la pince de serrage (12) à l'aide de la clé fournie.
- Insérez la queue de la fraise (13) dans la pince de serrage (6). Assurez-vous que la queue dépasse d'au moins 3 mm de la pince comme illustré.
- Maintenez le bouton de verrouillage de la broche (5) enfoncé et serrez l'écrou sur la pince de serrage (12) à l'aide de la clé fournie.

Montage du guide parallèle (fig. C)

Le guide parallèle permet de guider l'outil parallèlement à un bord.

- Attachez les barres (14) au guide parallèle (15) en utilisant les deux vis (16) fournies.
- Insérez les barres (14) dans la semelle de la défonceuse, comme illustré.
- Réglez le guide parallèle à la distance requise.
- Serrez les vis de fixation (17).

Montage de l'adaptateur d'extraction de poussière (fig. D)

L'adaptateur d'extraction de poussière permet de raccorder un aspirateur à l'outil.

- Connectez le tuyau (18) de l'aspirateur à l'adaptateur (11).

**Montage du guide de copiage (fig. C)
(Le guide de copiage n'est pas inclus)**

- Montez le guide de copiage (19) sur la semelle de la défonceuse, avec la collerette tournée vers le bas (pièce à défoncer).
- Insérez les deux longues vis (20) depuis la partie inférieure à travers le guide de copiage et les trous de la semelle.
- Placez un écrou sur chaque vis et serrez les écrous.

**Montage de la pièce d'écartement (fig. F)
(La pièce d'écartement n'est pas incluse)**

- Montez la pièce d'écartement (21) sur la semelle de la défonceuse à l'aide des vis fournies.

**Montage de la goupille de centrage (fig. G)
(La goupille de centrage n'est pas incluse)**

- Montez la goupille de centrage (22) sur les barres, du côté de la pièce à défoncer, puis serrez-la à l'aide du bouton en acier (23) fourni.

**Montage de la roue de copiage (fig. H)
(La roue de copiage n'est pas incluse)**

- Montez le guide parallèle sur la défonceuse comme illustré sur la fig. C.
- Montez la barre (24) sur le côté supérieur du guide parallèle en utilisant les deux vis et les deux écrous fournis.
- Ajustez la position de la roue (25) sur la barre avec le bouton à oreille (26).

FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT ! Laissez l'appareil fonctionner à son propre rythme. Ne le surchargez pas.

- Guidez le câble avec précaution afin d'éviter de le couper accidentellement.

**Réglage de la profondeur de coupe
(Fig. I, J et K)**

- La profondeur de coupe est la distance entre la tige de profondeur (9) et la butée de profondeur (7).
- La profondeur de coupe peut être réglée de deux façons différentes, comme décrit ci-dessous.

Réglage de la profondeur de coupe à l'aide de l'échelle (fig. J)

- Montez la fraise comme décrit ci-dessus.
- Desserrez la vis de verrouillage (28).
- Tirez le levier de verrouillage de la plongée (4) vers le haut.

- Descendez la défonceuse vers le bas jusqu'à ce que la fraise touche la pièce.
- Poussez le levier de verrouillage de la plongée (4) vers le bas.
- Déplacez le pointeur (29) dans la position zéro sur l'échelle (10).
- Ajoutez la profondeur désirée de coupe à la position de départ.
- Déplacez la tige de profondeur (9) jusqu'à la position calculée sur l'échelle.
- Serrez la vis de verrouillage (28).
- Affinez le réglage à l'aide du bouton de réglage (30).
- Tirez sur le levier de verrouillage de la plongée (4) vers le haut et laissez-la défonceuse revenir à sa position initiale.
- Après la mise en marche de la défonceuse, descendez-la pour faire la coupe désirée.

Réglage de la profondeur de coupe à l'aide d'un morceau de bois (fig. J)

- Montez la fraise et faites descendre la défonceuse comme décrit ci-dessus.
- Tirez sur la tige de profondeur (9) vers le haut.
- Placez un morceau de bois ayant une épaisseur égale à la profondeur de coupe désirée entre la butée de profondeur (7) et la tige de profondeur (9).
- Serrez la vis de verrouillage (28).
- Affinez le réglage à l'aide du bouton de réglage (30).
- Retirez le morceau de bois.
- Tirez sur le levier de verrouillage de la plongée (4) vers le haut et laissez-la défonceuse revenir à sa position initiale.
- Après la mise en marche de la défonceuse, descendez-la pour faire la coupe désirée.

Réglage de la butée de profondeur revolver (fig. L)

Après avoir tourné la butée de profondeur revolver jusqu'au réglage souhaité, vous pouvez ajuster plus finement la butée de profondeur à utiliser. Si vous voulez faire plusieurs découpes avec une profondeur de coupe différente, réglez chaque butée de profondeur.

Réglage de la vitesse

Réglez le bouton de commande à vitesse variable (3) à la vitesse souhaitée. Utilisez une vitesse élevée pour les fraises de petit diamètre. Utilisez une vitesse lente pour les fraises de grand diamètre.

Montage de l'adaptateur d'extraction de poussière (fig. M)

Lorsqu'il n'est pas possible d'utiliser le guide parallèle, par exemple lors du défonçage de rainures dans le panneau

arrière d'une bibliothèque afin de soutenir les étagères, procédez comme suit :

- Sélectionnez un morceau de bois avec un bord droit pour l'utiliser comme un tasseau de guidage.
- Placez le tasseau sur la pièce à défoncer.
- Déplacez le tasseau jusqu'à ce qu'il soit dans la position de guidage correcte de l'outil.
- Attachez fermement le tasseau à la pièce à défoncer avec des serre-joints.

Utilisation du guide de copiage (fig. E)

Le guide de copiage peut être utilisé pour faire une découpe à partir d'un gabarit, par exemple une lettre.

- Attachez le gabarit sur la pièce avec de la bande adhésive double-face ou des serre-joints.
- La fraise doit dépasser de la collerette du guide de copiage pour découper la forme du gabarit dans la pièce.

Utilisation de la pièce d'écartement (fig. F)

(La pièce d'écartement n'est pas incluse)

La pièce d'écartement peut être utilisée pour découper dans les bords en bois ou en stratifié des projections verticales.

Utilisation de la goupille de centrage (fig. G)

(La goupille de centrage n'est pas incluse)

La goupille de centrage peut être utilisée pour découper des motifs circulaires.

- Percez un trou pour la goupille de centrage au centre du cercle à découper.
- Placez la défonceuse sur la pièce à découper avec la pointe de la goupille de centrage dans le trou percé.
- Réglez le rayon du cercle avec les barres.
- La défonceuse peut maintenant être déplacée au-dessus de la pièce pour y découper le cercle.

Utilisation du galet de copiage (fig. H)

(La roue de copiage n'est pas incluse)

La roue de copiage permet de maintenir une distance constante entre la forme découpée et le bord irrégulier de la pièce découpée.

- Placez la défonceuse sur la pièce à la distance souhaitée du bord à copier.
- Ajustez les barres du guide parallèle jusqu'à ce que la roue soit en contact avec la pièce.

Mise en marche et arrêt de l'outil

Mise en marche

- Maintenez le bouton de verrouillage (2) enfoncé et appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt (1).
- Relâchez le bouton de verrouillage.

Arrêt

- Relâchez l'interrupteur Marche/Arrêt.

AVERTISSEMENT ! Faites toujours fonctionner l'outil avec les deux mains.

Conseils utiles

- Lors du défonçage de bords extérieurs, déplacez l'outil dans le sens antihoraire (fig. N). Lors du défonçage de bords intérieurs, déplacez l'outil dans le sens horaire.
- Utilisez des fraises HSS pour les bois tendre.
- Utilisez des fraises TCT pour les bois dur.
- Vous pouvez utiliser l'outil sans guide (fig. O). Cela est utile pour les défonçages de SignWriting et d'œuvre créative. Faites uniquement des découpes peu profondes.
- Reportez-vous à la table ci-dessous pour savoir les types de fraise courants.

Fraises (en option) (fig. P)

Description	Application
Fraise à rainurer droite (1)	Rainures et feuillures
Fraise à affleurer (2)	Affleurage de stratifiés ou de bois durs ; profilage précis à l'aide d'un gabarit
Fraise à feuillurer (3)	Feuillures sur des pièces droites ou courbées
Fraise à rainurer en V (4)	Rainures, gravures et rebords avec moulure décorative
Fraise à gorge (5)	Gorges, gravures et rebords avec moulure décorative
Fraise à gorge à roulement (6)	Moulure à bord décorative
Fraise à double moulure à roulement (7)	Moulure à bord décorative
Fraise à moulurer (8)	Rebords arrondis
Fraise à queue d'aronde (9)	Assemblages à queue d'aronde
Fraise à chanfreiner (10)	Rebords avec chanfrein

ENTRETIEN

Votre appareil Stanley a été conçu pour fonctionner pendant une longue période de temps avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu satisfaisant de l'appareil dépend d'un entretien soigneux et régulier.

AVERTISSEMENT ! Afin de réduire le danger de blessures corporelles graves, veuillez mettre l'appareil hors tension et débrancher toutes les fiches avant de procéder à des réglages, de retirer ou d'installer des accessoires. Avant de réassembler l'outil, appuyez sur la gâchette et relâchez-la pour vous assurer que l'outil est déjà hors tension.

AVERTISSEMENT ! Avant d'effectuer des tâches d'entretien sur un outil électrique avec ou sans cordon :



Lubrification

Les outils Stanley sont correctement lubrifiés en usine et sont prêts à l'emploi. Les outils doivent être lubrifiés régulièrement chaque année en fonction de leur utilisation. (Les outils utilisés pour des travaux laborieux et ceux qui sont exposés à la chaleur peuvent exiger une lubrification plus fréquente.) Cette lubrification ne devrait être faite que par des réparateurs d'outils électriques formés tels que ceux des centres de service Stanley ou le personnel qualifié d'autres centres de services.



Nettoyage



AVERTISSEMENT : Nettoyez régulièrement les fentes d'aération de votre outil à l'aide d'une brosse douce et d'un chiffon sec.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez jamais de solvants ou de produits chimiques corrosifs pour nettoyer les parties non métalliques de l'outil. Ces matériaux chimiques peuvent affaiblir les matériaux de ces parties. Utilisez uniquement du savon doux et un chiffon humide pour nettoyer l'appareil. Ne laissez jamais couler un liquide à l'intérieur, ne plongez jamais une partie quelconque de l'appareil dans l'eau.



AVERTISSEMENT : Pour assurer la FIABILITÉ et la SÉCURITÉ de l'outil, les réparations, l'entretien et le réglage (autres que ceux présentés dans le présent manuel) doivent être effectués par un centre de service autorisé ou du personnel qualifié en utilisant toujours les mêmes pièces de rechange. L'outil ne contient aucun élément réparable à l'intérieur.

Accessoires en option



AVERTISSEMENT ! Puisque les accessoires autres que ceux qui sont offerts par Stanley n'ont pas été testés avec ce produit, l'utilisation de tels accessoires avec cet outil pourrait être dangereuse. Pour réduire le risque de blessures, seuls les accessoires recommandés par Stanley devraient être utilisés avec ce produit.

La performance de votre outil électrique dépend des accessoires que vous utilisez. Les accessoires Stanley répondent à des standards de qualité élevés et sont conçus pour améliorer la performance de votre outil. Vous obtiendrez la meilleure performance de votre outil Stanley en utilisant des accessoires de Stanley. Stanley propose un grand choix d'accessoires disponibles chez notre revendeur local ou à notre centre de service autorisé pour un coût plus élevé.

Remarques

Stanley mène une politique d'amélioration continue de ses produits et se réserve, de ce fait, le droit d'en modifier les caractéristiques sans préavis. Les accessoires ou équipements peuvent varier selon le pays. Les spécifications du produit peuvent varier selon le pays. La gamme complète du produit peut ne pas être disponible dans tous les pays. Contactez votre revendeur Stanley local concernant la disponibilité de la gamme.

Protection de l'environnement



Collecte sélective. Ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères normales.

Si vous deviez un jour remplacer votre produit STANLEY ou si vous ne l'utilisez plus, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Faites en sorte que ce produit soit traité séparément.



STANLEY met à disposition un centre de collecte et de recyclage pour les produits STANLEY en fin de vie. Et pour en tirer parti, vous devez retourner votre produit à un agent de réparation agréé qui se chargera de la collecte.

Vous pouvez trouver l'agent de réparation agréé le plus proche en contactant votre agence STANLEY locale à l'adresse indiquée dans ce manuel. Autrement, une liste d'agents de réparation agréés STANLEY et des informations complètes concernant notre service après-vente, y compris les coordonnées, sont disponibles en ligne à l'adresse suivante : www.2helpU.com.

Garantie 1 an

Si votre appareil STANLEY s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de fabrication dans les 12 mois à compter de sa date d'achat, STANLEY garantit le remplacement gratuit de toute pièce défectueuse ou – à notre discrétion – le remplacement gratuit de l'appareil, à condition que :

- L'appareil n'ait pas été utilisé avec négligence et qu'il ait été utilisé en suivant les instructions contenues dans ce manuel.
- L'appareil ait été soumis à une usure normale;
- Aucune réparation n'ait été effectuée par du personnel non autorisé;
- Une preuve d'achat soit fournie;
- L'appareil STANLEY soit retourné complet, avec l'ensemble de ses composants originaux;
- L'utilisateur n'a pas utilisé le produit à des fins locatives.

Pour avoir recours à la garantie, contactez votre revendeur ou consultez l'emplacement du centre de réparations agréé STANLEY le plus proche dans le catalogue STANLEY ou contactez le service clientèle STANLEY à l'adresse indiquée dans ce manuel. Une liste des centres de réparations agréés STANLEY et tout détail complémentaire concernant notre service après-vente sont à votre disposition sur notre site internet : www.2helpU.com

INFORMATION CONCERNANT LE CENTRE DE SERVICE

STANLEY offre un réseau complet de centres de service agréé. Tous les centres de service STANLEY disposent de personnel formé afin de fournir un service efficace et de confiance aux clients concernant les outils électriques. Si vous désirez plus d'informations sur les centres de service agréés, ou si vous avez besoin d'informations techniques, de réparation ou de pièce authentiques d'usine, contactez le centre STANLEY le plus proche de chez vous.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DÉFONCEUSE		SRR1200
Tension	V	220 - 240
Fréquence	Hz	50/60
Puissance	W	1200
Vitesse à vide	/min (tr/min)	8000 - 28000
Taille de la pince de serrage	mm	6 mm, 6,35 mm, 8 mm
Cordon	m	3

حماية البيئة



فرز النفايات. يجب عدم وضع هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية.

إذا وجدت في يوم ما أنك بحاجة إلى استبدال منتج ستانلي، أو إذا لم تعد بحاجة إلى استخدامه، فلا تتخلص منه مع النفايات المنزلية. وقم بإتاحته للفرز.



يتيح فرز المنتجات المستخدمة وتغليفها بإعادة تدوير المواد واستخدامها مرة أخرى. حيث يساعد إعادة استخدام المواد المعاد تدويرها في منع التلوث البيئي ويقلل من الطلب على المواد الخام.

يمكنك التحقق من موقع أقرب وكيل إصلاح معتمد من خلال الاتصال بمكتب ستانلي المحلي على العنوان المشار إليه في الدليل. وبدلاً من ذلك، توجد قائمة بوكلاء الإصلاح المعتمدين من ستانلي وبياناتهم الكاملة لخدمات ما بعد البيع وبيانات اتصالاتهم على موقع الإنترنت: www.2helpU.com.

معلومات الخدمة

توفر شركة STANLEY شبكة كاملة من مراكز الصيانة المملوكة للشركة وكذلك المعتمدة. لدى كل مراكز صيانة STANLEY فرق عمل مدربة لإمداد العملاء بخدمة فعالة ومعتمدة للأدوات الكهربائية. للحصول على مزيد من المعلومات حول مراكز الخدمة المعتمدة وإذا كنت بحاجة إلى المشورة الفنية أو الإصلاح أو قطع غيار أصلية من المصنع فاتصل بأقرب وكيل STANLEY لديك.

البيانات الفنية

مسحاج تخديد	SRR1200
الجهد الكهربائي	220-240 فولت
التردد	50/60 هرتز
القدرة	1200 وات
سرعة بدون تحميل	8000-28000 / دقيقة (دورة في الدقيقة)
حجم الحلقة المعدنية	6 ملم، 6.35 ملم، 8 ملم
السلك	3 متر

ضمان سنة واحدة

إذا وجد في منتج ستانلي عيب تصنيع أو خامات في غضون ١٢ شهراً من تاريخ الشراء، تضمن لك ستانلي استبدال جميع الأجزاء المعيبة أو استبدال الوحدة مجاناً وفق تقديرنا المطلق شريطة:

- عدم إساءة استخدام المنتج ووجوب استخدامه وفقاً لدليل التعليمات.
- عدم تعرض المنتج للبلل والإهلاك العادي.
- عدم محاولة إصلاح المنتج عن طريق أشخاص غير معتمدين.
- تقديم سند إثبات الشراء.
- إعادة منتج ستانلي كاملاً مع جميع المكونات الأصلية.
- عدم استخدام المنتج لأغراض التآجير.

إذا كنت ترغب في المطالبة بالضمان، اتصل ببائعك أو تحقق من موقع أقرب وكيل إصلاح معتمد لستانلي أو اتصل على مكتب ستانلي المحلي على العنوان

استخدام الترس التابع (الشكل ح)

(الترس التابع غير ملحق)

يساعد الترس التابع في الحفاظ على مسافة قطع متساوية بطول قطع العمل التي تم تشكيلها بشكل غير منتظم.

- ضع أداة التخديد على المسافة المطلوبة من الحافة المراد نسخها.
- اضبط قضبان حافة التوجيه حتى تلامس العجلة قطعة العمل.

التشغيل وإيقاف التشغيل

بدء التشغيل

- استمر في الضغط على زر تثبيت الإيقاف (2) واضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (1).
- حرر زر تثبيت الإيقاف.

إيقاف التشغيل

- حرر مفتاح التشغيل/الإيقاف.
- تحذير! قم بتشغيل الأداة دائماً بكلا يديك.

تلميحات مفيدة

- عند العمل على الحواف الخارجية، حرك الأداة عكس عقارب الساعة (الشكل م). عند العمل على الحواف الداخلية، حرك الأداة باتجاه عقارب الساعة (الشكل ن).
- استخدام لقم التخديد الصلبة عالية السرعة (HSS) للخشب اللين.
- استخدام لقم التخديد TCT للخشب الصلب.
- يمكنك استخدام الأداة بدون أداة توجيه (الشكل س). وهذا مفيد لكتابة العلامات والعمل الإبداعي. قم فقط بعمليات قطع سطحية.
- راجع الجدول التالي للتعرف على الأنواع الشائعة من لقم التخديد.

لقم التخديد (اختيارية) (الشكل ع)

الوصف	الاستخدام
اللزمة المستقيمة (1)	الأخاديد وفرزات الخشب
لقمة التقليم (2)	تقليم الرقائق الخشبية أو الخشب الصلب؛ والتحديد الدقيق باستخدام قالب
لقمة افتراز الخشب (التعشيق) (3)	عمل فرزات الخشب على قطع العمل المستقيمة أو المنحنية
لقمة التخديد على شكل (4)	عمل الأخاديد والنقش وقوالب الحواف الديكورية
صندوق لقمة التجويف (5)	التخديد الإسطواني والنقش والتشكيل الزخرفي للحواف
لقمة التجويف (6)	التشكيل الزخرفي للحواف
لقمة التشكيل المقوس (7)	التشكيل الزخرفي للحواف
لقمة التدوير (8)	تدوير الحواف
لقمة التعشيق (9)	وصلات التعشيق
لقمة الشطب (10)	أطراف الشطب

الصيانة

تم تصميم أداة STANLEY الخاصة بك للعمل لفترات طويلة بأقل قدر من الصيانة. ويعتمد استمرار الجهاز في أداء عمله على النحو المرضي على العناية

المناسبة والتنظيف المنتظم.

تحذير! لتقليل حجم خطر التعرض للإصابة، يرجى إطفاء الأداة الكهربائية وافصل كل القوابس قبل القيام بضبط أو فك/تركيب أية كماليات. قبل إعادة تجميع الأداة اضغط وحرر زناد التشغيل للتحقق من أن الأداة مطفأة بالفعل.

تحذير! عليك بما يلي قبل إجراء أي صيانة على الأجهزة السلكية / اللاسلكية:

التشحيم



تم تشحيم أدوات STANLEY بشكل صحيح في المصنع وهي جاهزة للاستخدام.

يجب تشحيم الأدوات بانتظام كل عام حسب الاستخدام. (ربما تحتاج الأدوات التي تُستخدم في الأعمال الشاقة والأدوات المعرضة للحرارة إلى زيادة مرات التشحيم). يجب أن يقوم فقط فرد مختص بإصلاح الأداة الكهربائية بوضع الشحم مثل أفراد مراكز خدمة STANLEY أو شخص آخر مؤهل.

التنظيف



تحذير: استخدم فرشاة ناعمة أو قطعة قماش جافة لتنظيف فتحة تهوية الجهاز بانتظام.

تحذير! لا تقم مطلقاً باستخدام المذيبات أو المواد الكيميائية القاسية لتنظيف الأجزاء غير المعدنية في الأداة. يمكن أن تضعف هذه المواد الكيميائية من خامة الأجزاء. لا تستخدم إلا الصابون الخفيف وقطعة قماش مبللة لتنظيف الأداة. لا تترك أية سوائل تتسرب إلى داخل الأداة، لا تغمر أي من أجزاء الأداة في السائل.

تحذير: لضمان سلامة المنتج واعتماديته، فيجب أن تتم أعمال إصلاحه وصيانته وضبطه (بخلاف تلك المبينة في هذا الدليل)، بواسطة مراكز الخدمة المعتمدة أو مراكز أخرى مؤهلة، مع استخدام الأجزاء البديلة المطابقة دائماً. لا تحتوي الأداة على أجزاء صالحة لاستعمال المستخدم في الداخل.

ملحقات اختيارية

تحذير! إن استخدام أية ملحقات، غير تلك المقدمة من قبل STANLEY، لم تُختبر مع هذا المنتج، قد يسبب خطراً. لتقليل خطر الإصابة، يجب استخدام الملحقات الموصى بها من قبل STANLEY فقط مع هذا المنتج. تعتمد كفاءة أداء أي أداة كهربائية على الملحقات المستخدمة. لقد تم تصميم ملحقات STANLEY لتفي بمواصفات الجودة الفائقة، ولتحسين كفاءة أداء الأداة الكهربائية. وستضمن الحصول على أفضل كفاءة أداء لأداة STANLEY بواسطة استخدام الملحقات STANLEY. توفر STANLEY اختيارات كثيرة من الملحقات المتاحة عند تجارنا المحليين أو مراكز الخدمة المعتمدة بتكلفة إضافية.

ملاحظات

تعتمد سياسة شركة STANLEY على التحسين المستمر لمنتجاتنا، ومن ثم فإننا نحتفظ بحق إجراء أي تعديلات على المنتجات بدون إشعار مسبق. التجهيزات والملحقات المعيارية يمكن أن تتباين من بلد لآخر. مواصفات المنتج يمكن أن تتباين من بلد لآخر. يمكن ألا يكون مدى النطاق الكامل للمنتج متوفرًا في كل البلدان. اتصل بوكيل STANLEY المحلي لديك للتحقق من نطاق التوفر.

- ضع صامولة على كل مسمار واربط الصواميل بإحكام.

تركيب القطعة المبادعة (الشكل و)

(القطعة المبادعة غير ملحقة)

- ركب القطعة المبادعة (21) مع قاعدة أداة التخديد باستخدام المسامير المرفقة.

تركيب مسمار التمرکز (شكل ز)

(مسمار التمرکز غير ملحق)

- ركب مسمار التمرکز (22) في جانب قطعة العمل على القضبان، ثم اربطه بالمقبض المعدني (23) المرفق.

تركيب الترس التابع (الشكل ح)

(الترس التابع غير ملحق)

- ركب حافة التوجيه مع أداة التخديد كما هو موضح في الشكل ج.
- ركب القضيب (24) مع الجانب العلوي لحافة التوجيه باستخدام المسامير والصوالتين المرفقتين.
- اضبط الملحق الدوار (25) على القضيب باستخدام مسمار الربط (26).

عملية التشغيل

تحذير! اترك الأداة تعمل بسرعتها. لا تفرط في التحميل.

- وجه وضع الكابل بعناية حتى لا تتسبب في قطعه دون قصد.

ضبط عمق القطع (الشكل ط، ي، ك)

- يتمثل عمق القطع في المسافة X بين قضيب تحديد العمق (9) ومحدد العمق (7).
- يمكن ضبط عمق القطع بطريقتين مختلفتين كما هو موضح أدناه.

ضبط عمق القطع باستخدام المقياس (الشكل ي)

- ركب لقمة التخديد كما هو موضح أعلاه.
- قم بفك مسامير التثبيت (28).
- اسحب رافعة قفل الكبس (4) لأعلى.
- قم بجز أداة التخديد لأسفل حتى تلمس لقمة التخديد قطعة العمل.
- ادفع رافعة قفل الكبس (4) لأسفل.
- قم بتحريك المؤشر (29) على وضع الصفر في المقياس (10).
- أضف عمق القطع المطلوب إلى وضع البدء.
- حرك قضبان تحديد العمق (9) على الوضع المحدد في المقياس.
- اربط مسمار التثبيت (28) بإحكام.
- اضبطه جيداً باستخدام مقبس الضبط (30).
- اسحب رافعة قفل الكبس (4) لأعلى واسمح لأداة التخديد بالعودة إلى وضعها الأصلي.
- بعد تشغيل أداة التخديد، قم بدفعها للأسفل وتنفيذ القطع المطلوب.

ضبط عمق القطع باستخدام قطعة خشبية (الشكل ك)

- ركب لقمة التخديد وادفع أداة التخديد لأسفل كما هو موضح أعلاه.
- اسحب قضيب تحديد العمق (9) لأعلى.
- ضع قطعة خشبية ذات سمك معادل لعمق القطع المطلوب بين محد

العمق (7) وقضيب تحديد العمق (9).

- اربط مسمار التثبيت (28) بإحكام.
- اضبطه جيداً باستخدام مقبس الضبط (30).
- انزع القطعة الخشبية.
- اسحب رافعة قفل الكبس (4) لأعلى واسمح لأداة التخديد بالعودة إلى وضعها الأصلي.
- بعد تشغيل أداة التخديد، قم بدفعها للأسفل وتنفيذ القطع المطلوب.

ضبط محدد عمق الجزء الدوار (الشكل ل)

بعد ضبط محدد عمق الجزء الدوار على وضع الضبط المطلوب، يمكنك ضبط محدد العمق المراد استخدامه جيداً. إذا أردت تنفيذ عمليات قطع متعددة بعمق قطع مختلف، فاضبط كل محدد من محددات العمق.

ضبط السرعة

اضبط زراع التحكم في السرعة (3) على السرعة المطلوبة. استخدم السرعة العالية للقم أداة التخديد صغيرة القطر. استخدم السرعة المنخفضة للقم التخديد كبيرة القطر.

تركيب مُهايي استخلاص الغبار (الشكل م)

- عند عدم التمكن من استخدام حافة التوجيه، على سبيل المثال عند عمل أحادي في اللوح الخلفي لخزانة كتب لتدعيم الأرفف، فأتبع بما يلي:
- اختر قطعة خشبية ذات حافة مستقيمة لاستخدامها كعارضة خشبية.
- ضع العارضة الخشبية فوق قطعة العمل.
- حرك العارضة الخشبية حتى تكون في الوضع الصحيح لتوجيه الأداة.
- ثبت العارضة الخشبية على قطعة العمل بشكل آمن.

استخدام قالب التوجيه (الشكل هـ)

- يمكن استخدام قالب توجيه لعمل شكل مقطوع من قالب، مثل حرف هجائي.
- ثبت القالب على قطعة العمل باستخدام شريط بوجهين أو مشابك على شكل حرف "G".
- يجب مد لقمة التخديد أسفل الحافة النائنة من قالب التوجيه، لقطع قطعة العمل على شكل القالب.

استخدام القطعة المبادعة (الشكل و)

(القطعة المبادعة غير ملحقة)

يمكن استخدام القطعة المبادعة لتقليم البروز الخشبية أو البروز العمودية الرقائقة.

استخدام مسمار التمرکز (الشكل ز)

(مسمار التمرکز غير ملحق)

- يمكن استخدام مسمار التمرکز لقطع نماذج دائرية.
- احفر ثقباً لإدخال طرف مسمار التمرکز في مركز الدائرة المراد قطعها.
- ضع أداة التخديد على قطعة العمل مع وضع حافة مسمار التمرکز في الحفرة التي تم ثقوبها.
- اضبط نصف قطر الدائرة مع القضيب.
- يمكن تحريك أداة التخديد الآن على قطعة العمل لقطع الدائرة.

السلامة من مخاطر الكهرباء



هذه الأداة مزودة العزل: وبالتالي لا حاجة إلى توصيل سلك أرضي. وينبغي التأكد دائماً من توافق جهد مصدر التيار الكهربائي مع الجهد الموضح على لوحة التقنين.



تحذير! في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من قبل مُصنّع الجهاز، أو مركز خدمة معتمد لدى شركة STANLEY، أو أي فني مؤهل على نفس المستوى لتجنب أي تلف أو إصابة. في حالة استبدال سلك الطاقة بواسطة فني مؤهل على نفس المستوى، ولكنه غير معتمد لدى شركة STANLEY، فسوف تسقط صلاحية الضمان.

استخدام كابل امتداد

إذا كان من الضروري استخدام كابل امتداد، يرجى استخدام كابل امتداد معتمد يتوافق مع مواصفات مدخل الكهرباء للأداة. يُقدر الحد الأدنى لمساحة المقطع العرضي لسلك التوصيل بـ 1.5 مللي متر مربع. ويجب أن تُحل الكابلات قبل أن تلف.

مساحة المقطع العرضي للكابل (ملم ²) التيار المقنن للكابل (أمبير)	مساحة المقطع العرضي للكابل (ملم ²) التيار المقنن للكابل (أمبير)
6	0.75
10	1.00
15	1.50
20	2.50
25	4.00

طول الكابل (م)					
60	45	30	25	15	7.5

الجهد الكهربائي	أمبير	تيار الكابل المقنن (بالأمبير)					
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-
220-240	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	6	6	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-

الخصائص (الشكل أ)

يشمل هذا الجهاز على بعض أو جميع المواصفات التالية:

1. مفتاح التشغيل/الإيقاف
2. زر تثبيت الإيقاف
3. زراع التحكم في السرعة المتغيرة
4. رافعة قفل الكبس
5. زر قفل عمود الدوران
6. الحلقة المعدنية
7. محدد عمق الجزء الدوار
8. عاكس الرقاقة
9. قضيب تحديد العمق
10. مقياس عمق القطع
11. مهايئ استخلاص الغبار

التجميع

تحذير! لتجنب التشغيل العرضي، أوقف تشغيل الأداة وافصلها عن التيار قبل القيام بالعمليات التالية. التقاعس عن فعل هذا قد يؤدي إلى إصابة شخصية خطيرة.

تركيب لقمة التخديد (الشكل ب)

- انزع عاكس الرقاقة (8).
- استمر في الضغط على زر قفل عمود الدوران (5) وقم بتدوير عمود الدوران حتى يتم إدخال قفل عمود الدوران بالكامل.
- قم بفك صامولة الحلقة المعدنية (12) باستخدام مفتاح الربط المرفق.
- أدخل ساق لقمة التخديد (13) داخل الحلقة المعدنية (6). تأكد من أن الساق يبرز عن الحلقة المعدنية بنسبة 3 مم على الأقل كما هو موضح.
- استمر في الضغط على زر قفل عمود الدوران (5) وقم بربط صامولة الحلقة المعدنية (12) بإحكام باستخدام مفتاح الربط المرفق.

تركيب حافة التوجيه (الشكل ج)

- تساعد حافة التوجيه في توجيه الأداة بشكل مواز للحافة.
- ركب القضبان (14) على حافة التوجيه (15) باستخدام المسامير (16) المرفقين.
- أدخل القضبان (14) داخل قاعدة أداة التخديد كما هو موضح.
- اضبط حافة التوجيه على المسافة المطلوبة.
- اربط مسامير التثبيت (17) بإحكام.

تركيب مهايئ استخلاص الغبار (الشكل د)

- تسمح لك مهايئ استخلاص الغبار بتوصيل شفاط هوائي بالأداة.
- قم بتوصيل خرطوم (18) الشفاط الهوائي بالمهايئ (11).

تركيب قالب التوجيه (الشكل هـ)

(قالب التوجيه غير ملحق)

- ركب قالب التوجيه (19) مع قاعدة أداة التخديد، مع وضع الحافة النانثة على الجانب (قطعة التشغيل) السفلي.
- أدخل المسامير الطويلين (20) من الجانب السفلي عبر قالب التوجيه والفجوات الموجودة في القاعدة.

من الغبار أو كمامة تنفس. ينبغي استبدال المرشح يومياً أو عندما يجد المستخدم صعوبة في التنفس.

ملاحظة: ينبغي استخدام فقط الأقنعة الواقية من الغبار المناسبة لغبار الطلاء والأدخنة. لا توفر أقنعة الطلاء العادية هذه الحماية. ارجع إلى تاجر الأجهزة المحلي لمعرفة القناع المناسب المعتمد من المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية "NIOSH".

الملصقات الموجودة على الأداة

بالإضافة إلى الرسوم التوضيحية المستخدمة في الدليل، تُظهر الملصقات الموجودة على الأداة الرسوم التوضيحية التالية:

تحذير! لغرض تقليل مخاطر الإصابات، يجب على المستخدم قراءة دليل التعليمات.			
عليك ارتداء نظارة أمان دائماً			
عليك ارتداء وقاية سمع آمنة			
V	فولت	==	تيار مباشر
A	أمبير	n_0	سرعة بدون تحميل
Hz	هرتز		الفترة التصميمية الثانية
W	وات		طرف أرضي
min	دقائق		رمز تبيه الأمان
	تيار متردد	/min.	عدد الدورات أو الترددات في الدقيقة

موضع كود التاريخ (الشكل أ)

يوجد كود التاريخ، والذي يحتوي على سنة الصنع، مطبوعاً على العلبة.
مثال:

XX ZY 2017

سنة الصنع

محتوى العبوة

تحتوي العبوة على:

- 1 مسحاج تخديد
- 3 حلقات معدنية: 6 ملم، 6.35 ملم، 8 ملم
- 1 حافة توجيه
- 2 قضيب حافة توجيه
- 1 مهبأى استخراج الغبار
- 1 مفتاح ربط
- 6 لقم تخديد (اختيارية، ربما لا تتوفر في كل الموديلات)
- 1 دليل تعليمات
- تحقق من أي تلف قد يحدث في الأداة أو أجزائها أو الملحقات أثناء النقل.
- وفر الوقت الكافي لقراءة وفهم هذا الدليل بالكامل قبل الاستخدام.

f. احرص على أن تظل أدوات القطع حادة ونظيفة. تعمل الصيانة المناسبة لأدوات القطع ذات الحواف الحادة على تقليل احتمالية أن تنظم ويمكن التحكم فيها بشكل أسهل.

g. استخدم أداة الطاقة الكهربائية والكماليات ورووس الأداة وما إلى ذلك بما يتوافق مع هذه التعليمات. مع الوضع في الاعتبار ظروف العمل والأعمال المراد تنفيذها. استخدام أداة الطاقة الكهربائية لتنفيذ العمليات في الأغراض غير المخصصة يمكن أن يتسبب في التعرض لمواقف خطيرة.

5. الخدمة

a. احرص على أن يقوم فني متخصص بإصلاح الأداة الكهربائية الخاصة بك وباستخدام قطع الغيار المتطابقة فقط. وذلك يضمن سلامة صيانة الأداة الكهربائية.

تحذيرات إضافية متعلقة بسلامة الأداة الكهربائية

- احرص على حمل الأداة الكهربائية باستخدام أسطح الإمساك المعزول. حيث ربما تلامس لقمة الأداة سلك الأداة. ربما يؤدي قطع سلك "حي" إلى جعل الأجزاء المعدنية المكشوفة في الأداة "طرف حي" مما يعرض المشغل لصدمة كهربائية.
- استخدم المشابك أو أي طرق عملية أخرى لتأمين وتدعيم أداة العمل على منصة ثابتة. القيام بالعمل يدوياً أو في مقابل جسمك يجعل أداة العمل غير مستقرة ويمكن أن يؤدي إلى فقدان التحكم.
- استخدم لقم التخديد فقط مع قطر ساق معادل لحجم الحلقة المعدنية التي تم تركيبها في الأداة.
- استخدم فقط لقم التخديد المناسبة لسرعة الأداة بدون أحمال كهربائية.
- تجنب استخدام لقم التخديد مع قطر يتجاوز الحد الأقصى للقطر المحدد في قسم البيانات الفنية.
- تجنب استخدام الأداة في وضع مقلوب.
- لا تحاول استخدام الأداة في وضع ثابت.
- أولي عناية خاصة عند تخديد خشب مضغوط MDF أو أسطح مطلية بدهان الرصاص.
- ارتد قناع الحماية من الأتربة المصمم خصيصاً للوقاية من غبار دهان الرصاص والأبخرة، وحرص على حماية الأشخاص المتواجدين بمنطقة العمل أو الداخلين إليها.
- لا تسمح للأطفال أو النساء الحوامل بدخول منطقة العمل.
- يحظر عليك الأكل أو الشرب أو التدخين داخل منطقة العمل.
- تخلص بصورة آمنة من جزيئات الغبار وغيرها من جزيئات الحطام الأخرى.
- ارتد دائماً القناع الواقي من الغبار.
- الجهاز غير معد للاستخدام من قبل الصغار أو العجزة بدون إشراف. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

السلامة الشخصية

- لا ينبغي على الأطفال أو السيدات دخول منطقة العمل حيث تُجرى صنفرة الطلاء حتى إتمام عملية التنظيف.
- يجب أن يرتدي كل الأشخاص الذين يدخلون منطقة العمل القناع الواقي

الغرض من الاستخدام

صُممت مجلحة الكبس STANLEY SRR1200 الخاصة بك لسحق الخشب والمواد الخشبية. هذا الجهاز مُعد للاستخدام المحترف. هذا الجهاز مُعد للاستخدام المحترف.

تعليمات السلامة

تحذيرات الأمان العامة



تحذير! اقرأ كل تحذيرات الأمان وكل التعليمات. أي قصور في اتباع التحذيرات والتعليمات المبنية بأفضل يمكن أن يؤدي إلى صدمة كهربائية أو حريق و/أو إصابات بالغة.

احتفظ بكل التحذيرات والتعليمات كمرجع مستقبلي. يشير مصطلح "الأداة الكهربائية" الوارد في كل التحذيرات المدرجة أدناه إلى الأداة الكهربائية المشغلة من قبل التيار الكهربائي (بكايل) أو ببطارية (بدون كابل).

1. سلامة منطقة العمل

- حافظ على منطقة العمل نظيفة ومضاءة جيداً. فالمناطق غير المرتبة أو المظلمة عرضة لوقوع حوادث.
- لا تشغل الأدوات الكهربائية في أجواء قابلة للانفجار، مثل وجود سوائل أو غازات أو غبار قابلة للاشتعال. تطلق الأدوات الكهربائية شرراً يمكن أن يشعل الغبار أو الأدخنة.
- احرص على إبعاد الأطفال والمتواجدين في منطقة العمل عند تشغيل الأداة الكهربائية. مصادر صرف الانتباه يمكن أن تجعلك تفقد القدرة على التحكم.

2. السلامة الكهربائية

- يلزم توافق قوايس الأداة الكهربائية مع مقيس التيار الكهربائي. يحظر تعديل القابس بأي طريقة. لا تستخدم قوايس مهايئ مع الأدوات الكهربائية المتصلة بالأرضي (مؤرضة). يحد استخدام القوايس غير المعدلة ومآخذ التيار المتطابقة من مخاطر التعرض للصدمة الكهربائية.
- تجنب ملامسة الجسم مع أسطح مؤرضة أو أرضية، مثل المواسير والمدافئ والأفران والمبردات. يزداد خطر التعرض لصدمة كهربائية إذا كان جسمك في وضع تأريض أو أرضي.
- لا تعرض الأدوات الكهربائية للمطر أو لظروف رطبة. سوف يؤدي تسرب الماء إلى داخل الأداة الكهربائية إلى زيادة مخاطر التعرض للصدمة الكهربائية.
- لا تسس: استخدام السلك. لا تستخدم السلك مطلقاً في حمل أو سحب الأداة الكهربائية أو فصلها من المقيس. ابق السلك بعيداً عن الحرارة والزيوت والحواف الحادة والأجزاء المتحركة. تزيد الأسلاك التالفة أو المتشابكة من مخاطر التعرض للصدمة الكهربائية.
- عند تشغيل الأداة الكهربائية في الخارج، فاستخدم سلك امتداد مناسباً للاستخدام الخارجي. استخدم سلك مناسب لأغراض الاستخدام الخارجي يقلل من مخاطر التعرض للصدمة الكهربائية.
- إذا لم يكن هناك مقر من تشغيل الأداة الكهربائية في منطقة رطبة، فاستخدم شبكة تغذية محمية بقاطع تفاضلي (RCD). استخدام قاطع الدائرة يقلل من مخاطر التعرض للصدمة الكهربائية.

3. السلامة الشخصية

- كن متيقظاً. وراقب ما تفعل واستخدم حسك العام عند تشغيل الأداة الكهربائية. لا تستخدم الأداة الكهربائية عندما تكون مجهداً أو تحت تأثير المخدرات أو الكحوليات أو الأدوية. في حالة عدم الانتباه عند تشغيل الأداة الكهربائية يمكن أن تتسبب في وقوع إصابات شخصية بالغة.
- استخدم معدات الحماية الشخصية. احرص دائماً على ارتداء واقي العينين. سوف تعمل معدات الحماية، مثل قناع الغبار وأحذية السلامة المقاومة للانزلاق والخوذة الصلبة وواقي الأذن المستخدمة في ظروف مناسبة على تقليل معدل الإصابات الشخصية.
- تجنب بدء العمل بدون قصد. تحقق من أن المفتاح في وضع الإيقاف قبل التوصيل بمصدر الكهرباء و/أو علب البطارية أو قبل التقاط أو حمل الأداة. إن حمل الأدوات الكهربائية وأصبعك على مفتاح التشغيل أو بينما الأدوات في وضع التشغيل من شأنه أن يستدعي وقوع حوادث.
- تخلص من أية مفاتيح ضبط أو ربط قبل تشغيل الأداة الكهربائية. يمكن أن يتسبب أي مفتاح ربط أو ضبط موصل بالجزء الدوار من الأداة الكهربائية في وقوع إصابات شخصية.
- تجنب المبالغة. ضع قدميك في وضع مناسب واحتفظ باتزانك في كل الأوقات. حيث يتيح ذلك إمكانية تحكم أفضل في الأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة.
- ارتدي زيّاً مناسباً. لا ترتدي الملابس الفضفاضة أو الحلي. احرص على إبقاء شعرك وملابسك وقفاترك بعيداً عن الأجزاء المتحركة. فقد تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة. إذا كانت الأجهزة معدة للتوصيل بوسائل إزالة أو تجميع الأنثريه، فتأكد من توصيلها واستخدامها بشكل مناسب. استخدام هذه الأجهزة يمكن أن يقلل من المخاطر المتعلقة بالغبار.
- استخدام الأداة الكهربائية والعناية بها
- لا تضغط على الأداة الكهربائية. استخدم الأداة الكهربائية المناسبة لاستعمالك. حيث أن الأداة الكهربائية المناسبة سوف تقوم بأداء العمل بشكل أفضل وأكثر أماناً وفقاً للمعدل التي صُممت لأجله.
- لا تستخدم الأداة الكهربائية إذا لم يقم المفتاح بالتشغيل والإيقاف. أية أداة كهربائية لا يمكن التحكم فيها باستخدام المفتاح تصبح خطرة ويجب إصلاحها.
- افصل القابس من مصدر الطاقة الكهربائية و/أو علب البطارية من الأداة الكهربائية قبل إجراء أية تعديلات، أو تغيير أية ملحقات، أو تخزين الأدوات الكهربائية. تعمل إجراءات السلامة الوقائية هذه على تقليل خطر بدء تشغيل الأداة الكهربائية بدون قصد.
- خزن الأدوات الكهربائية غير المستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص الغير معتمدين على الأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيل الأداة الكهربائية. تمثل الأدوات الكهربائية خطراً في أيدي المستخدمين غير المدربين.
- قم بصيانة الأدوات الكهربائية. تحقق من وجود أي اختلاف أو عائق في الأجزاء المتحركة، أو كسر في الأجزاء، وأية حالة أخرى يمكن أن تؤثر على تشغيل الأدوات الكهربائية. في حالة تلفها، يتم إصلاح الأداة الكهربائية قبل استخدامها. تقع العديد من الحوادث جراء صيانة الأدوات الكهربائية بشكل سيء.

